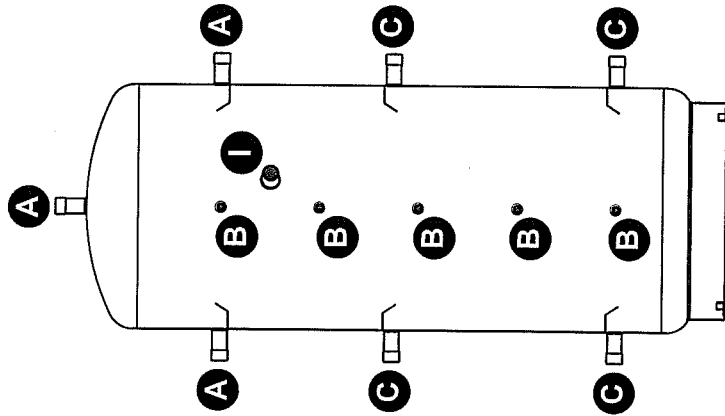


- I** ELENCO CONNESSIONI
- GB** CONNECTIONS LIST
- F** LISTE DES RACCORDEMENTS
- D** VERZEICHNIS DER ANSCHLÜSSE
- E** LISTA CONEXIONES
- PL** LISTA ZŁĄCZY
- GR** ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΣΥΝΔΕΣΕΩΝ
- RO** LISTĂ CONEXIUNI
- HU** CSATLAKOZÁSOK LISTÁJA
- RU** ПЕРЕЧЕНЬ ПОДСОЕДИНЕНИЙ
- CZ** SEZNAM ZAPOJENÍ



PUFFER

- A** • Mandata riscaldamento/Dal Generatore
- Heating delivery/From Generator
- Envoi chauffage/Du générateur
- Vorlauf Heizung/Vom Wärmeerzeuger
- Flujo calefacción/Del generador
- Płoczenie ogrzewania/Z Generatora
- Κατάλυση θέρμανσης/Από τη γεννήτρια
- Admisie căldură /Din Generator
- Odairányított fűtés/A Generátorból
- Поддача из системи отопления/От генератора
- Wytłak torpeni/Z Generátoru

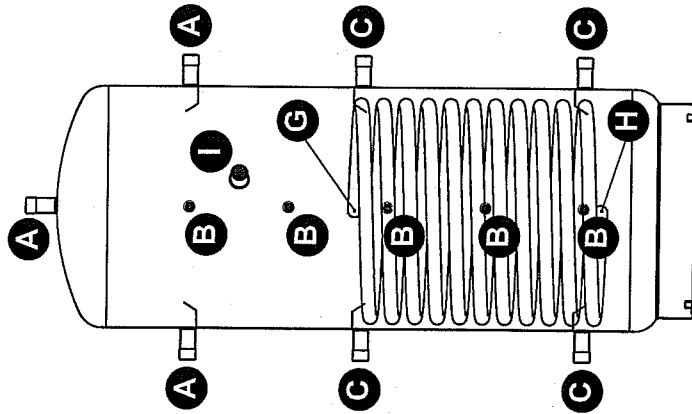
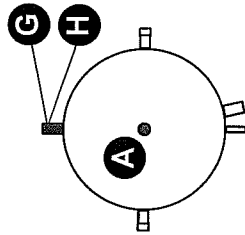
- B** • Sonda
- Probe
- Sonde
- Fühler
- Sonda
- Sonda
- Αισθητήρας
- Sondă
- Szonda
- Температурный зонд
- Sonda

- C** • Ritorno riscaldamentoo/Al Generatore
- Heating return/To Generator
- Retour chauffage /Au générateur
- Rücklauf Heizung/Zum Wärmeerzeuger
- Retorno calefacción /Al generador
- Powrót ogrzewania/Dó Generatora
- Επιστροφή θέρμανσης/Στη γεννήτρια
- Retur cǎldură / Spre Generator
- Visszatérnyű Fűtés/A Generátorhoz
- Возврат в систему отопления/К генератору
- Vratka torpeni/Ke Generátoru

- I** • Connessione Per Integrazione Elettrica
- Electrical Resistance (Integration optional)
- Intégration pour éventuelle resistance électrique
- Anschluss für E-Stub
- Conexión para la Integración Eléctrica
- Połączenie dla Integracji Elektrycznej
- Συνδεση Για Ηλεκτρική Ολοκλήρωση
- Conexiune Pentru Alimentare Electrică
- Elektromos kiegészítés csatlakoztatás
- Подсоединение дополнительного эл. тэна
- Elektrické integrační připojení

- Manuale d'uso a corredo
- Included User Manual
- Mode d'emploi annexe
- Betriebsanleitung beiliegend
- Manual de uso de equipo
- Συνοδευτικό εγχειρίδιο χρήσης
- Instrukcja obsługi w załączeniu
- Manual de folosire furnizat
- Felhasználói kézikönyv mellékelve
- Příložený návod k obsluze
- Справочается руководством по эксплуатации

- I** ELENCO CONNESSIONI
- GB** CONNECTIONS LIST
- F** LISTE DES RACCORDEMENTS
- D** VERZEICHNIS DER ANSCHLÜSSE
- E** LISTA CONEXIONES
- PL** LISTA ZŁĄCZY
- GR** ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΣΥΝΔΕΣΕΩΝ
- RO** LISTĂ CONEXIUNI
- HU** CSATLAKOZÁSOK LISTÁJA
- RU** ПЕРЕЧЕНЬ ПОДСОЕДИНЕНИЙ
- CZ** SEZNAM ZAPOJENÍ



- A** Mandata riscaldamento/Dal Generator
- Heating delivery/From Generator
- Envoi chauffage/Du générateur
- Vorlauf Heizung/Vom Wärmeerzeuger
- Flujo calefacción/Del generador
- Tloczenie ogrzewania/Z Generatora
- Κατάλληλη θέρμανση/Από τη γεννήτρια
- Admisie căldură /Din Generator
- Odairányított fűtés/A Generátorból
- Подача из системы отопления/От генератора
- Vytlak topení/Z Generátoru

- B** Sonda
- Probe
- Sonde
- Fühler
- Sonda
- Sonda
- Αισθητήρας
- Sondă
- Szonda
- Температурный зонд
- Sonda

- C** Ritorno riscaldamentoo/Al Generatore
- Heating return/To Generator
- Retour chauffage /Au générateur
- Rücklauf Heizung/Zum Wärmeerzeuger
- Retorno calefacción /Al generador
- Powrót ogrzewania/Do Generatora
- Επιστροφή θέρμανσης/Στη γεννήτρια
- Retur căldură / Spre Generator
- Visszaáramló Fűtés/A Generátorhoz
- Возврат в систему отопления/К генератору
- Vratka topení/Ke Generátoru

- G** Ingresso scambiatore fisso
- Fixed Heat Exchanger Inlet
- Entrée échangeur fixe
- Eingang fester Wärmetauscher
- Entrada intercambiador fijo
- Wejście stałe wymiennika
- Είσοδος σταθερού εναλλάκτη
- Intrare schimbător fix
- Állandó hőcserélő bejárata
- Вход в неизвлекаемый теплообменник
- Vstup nevňetného výměníku

- H** Uscita scambiatore fisso
- Fixed Heat Exchanger Outlet
- Sortie échangeur fixe
- Rücklauf fester Wärmetauscher
- Salida intercambiador fijo
- Wyjście stałe wymiennika
- Εξόδος σταθερού εναλλάκτη
- Iesire schimbător fix
- Állandó hőcserélő kijárat
- Выход из неизвлекаемого теплообменника
- Výstup nevňetného výměníku

- I** Connessione Per Integrazione Elettrica
- Electrical Resistance (Integration optional)
- Intégration pour eventuelle resistance electrique
- Anschluss für E-Stab
- Conexión para la Integración Eléctrica
- Połączenie dla Integracji Elektrycznej
- Σύνδεση Για Ηλεκτρική Ολοκλήρωση
- Conexiune Pentru Alimentare Electrică
- Elektromos kiegészítés csatlakoztatás
- Подсоединение дополнительного эл. тэна
- Elektrické integrační připojení

- Manuale d'uso a corredo
- Included User Manual

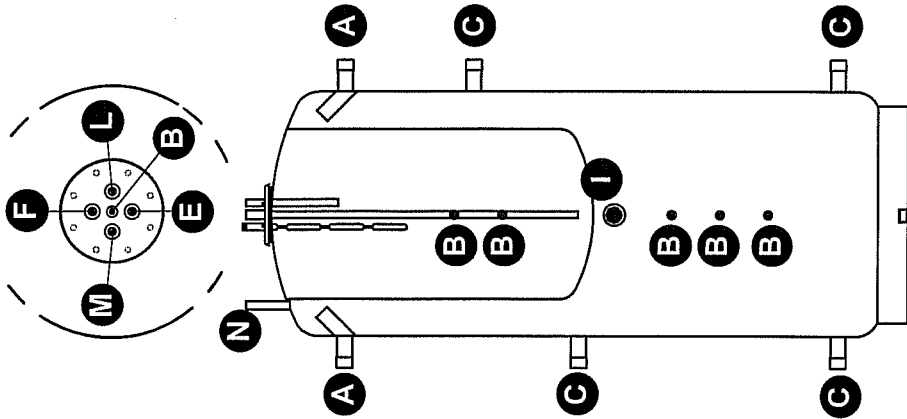
- Mode d'emploi annexe
- Betriebsanleitung beiliegend

- Manual de uso de equipo
- Instrukcja obsługi w załączeniu

- Συνοδευτικό εγχειρίδιο χρήσης
- Manual de folosire furnizat

- Felhasználói kézikönyv mellékelve
- Příložený návod k obsluze
- Сопровождается руководством по эксплуатации

- (I) ELENCO CONNESSIONI
- (GB) CONNECTIONS LIST
- (F) LISTE DES RACCORDEMENTS
- (D) VERZEICHNIS DER ANSCHLÜSSE
- (E) LISTA CONEXIONES
- (PL) LISTA ZŁĄCZY
- (GR) ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΣΥΜΒΛΕΣΕΩΝ
- (RO) LISTĂ CONEXIUNI
- (HU) CSATLAKOZÁSOK LISTÁJA
- (RU) ПЕРЕЧЕНЬ ПОДСОЕДИНЕНИЙ
- (CZ) SEZNAM ZAPOJENÍ



- A** • Mandata riscaldamento/Dal Generatore
- Heating delivery/From Generator
- Envoi chauffage/Du générateur
- Vorlauf Heizung/Vom Wärmeerzeuger
- Flujo calefacción/Del generador
- Płynzenie ogrzewania/Z Generatora
- Κατάλληλη θερμαντική από τη γεννήτρια
- Admisie caldură /Din Generator
- Odairányított fűtés/A Generátorból
- Подача из системи отоплення/От генератора
- Výtlak topení/Z Generátoru

- E** • Uscita Acqua Calda Sanitaria
- Hot Water Circuit Outlet
- Sortie eau chaude sanitaire
- Warmwasser Sanitär-ausgang
- Salida Agua Caliente Sanitaria
- Wyjście Wody Wodociągowej Ciepłej
- Έξοδος Ζεστού Νερού Κυκλώματος
- Işire Apă Caldă Sanitară
- Egészségügyi Meleg Víz Kijárat
- Выход санитарной горячей воды
- Výstup Teplé Užitkové Vody

- L** • Ricircolo
- Recirculation
- Recirculation
- Zirkulation
- Recirculación
- Recykulacja
- Επανακυκλοφορία
- Recirculare
- Újrafelhasználás
- Рециркуляция
- Circulace

- Manuale d'uso a corredo
- Included User Manual
- Mode d'emploi annexe
- Betriebsanleitung beiliegend

- B** • Sonda
- Probe
- Sonde
- Fühler
- Sonda
- Sonda
- Αισθητήρας
- Sonda
- Szonda
- Температурный зонд
- Sonda

- F** • Ingresso Acqua Sanitaria
- Water Circuit Inlet
- Entrée eau sanitaire
- Vorlauf Sanitär
- Entrada Agua Sanitaria
- Wejście Wody Wodociągowej
- Είσοδος Νερού Κυκλώματος
- Intrare Apă Sanitară
- Egészségügyi Víz Bejárát
- Вход санитарной воды
- Vstup Užitkové Vody

- M** • Anodo DI Magnesio
- Magnesium Anode
- Anode De Magnésium
- Magnesiumanode
- Ánodo De Magnesio
- Anoda Magnezowa
- Άνοδος Μαγνησίου
- Anod De Magneziu
- Magnézium anód
- Магнийвый анод
- Hořčíkový anoda

- Manual de uso de equipo
- Instrukcja obsługi w załączeniu
- Συνοβελτικό εγχειρίδιο χρήσης
- Manual de folosire furnizat

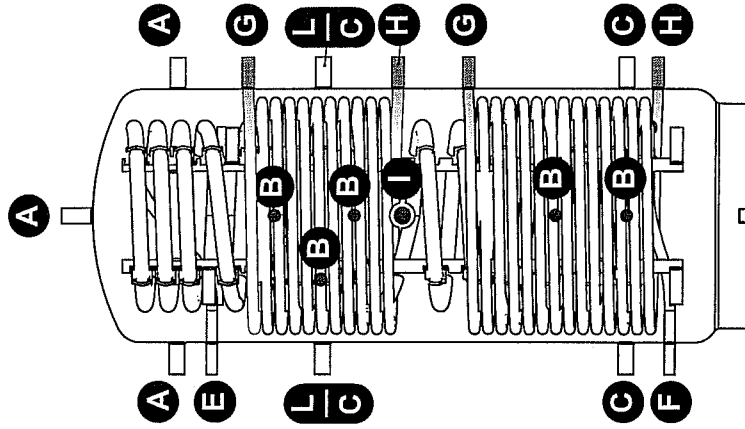
- C** • Ritorno riscaldamento/AI Generatore
- Heating return/To Generator
- Retour chauffage /Au générateur
- Rücklauf Heizung/Zum Wärmeerzeuger
- Retorno calefacción /Al generador
- Powrót ogrzewania/Dó Generatora
- Επιστροφή θερμαντικής στην γεννήτρια
- Retur caldură / Spre Generator
- Visszaáramló Fűtés/A Generátorhoz
- Возврат в систему отоплення/К генератору
- Vratka topení/Ke Generátoru

- I** • Connessione Per Integrazione Elettrica
- Electrical Resistance (integration optional)
- Intégration pour éventuelle resistance électrique
- Anschluss für E-Stab
- Conexión para la Integración Eléctrica
- Połączenie dla Integracji Elektrycznej
- Σύνδεση Για Ηλεκτρική Ολοκλήρωση
- Conexiune Pentru Alimentare Electrică
- Elektromos kiegészítés csatlakoztatás
- Подсоединение дополнительного эл. тэна
- Elektrické integrační připojení

- N** • Sfiato
- Air Vent
- Purgeur
- Entlüftung
- Purgador de aire
- Odprowietznik
- Εξεριστικό
- Defașabil
- Váltó
- Вантуз
- Vypouštěcí ventil

- Felhasználói kézikönyv mellékelve
- Сопровождается руководством по эксплуатации

- I** ELENCO CONNESSIONI
- GB** CONNECTIONS LIST
- F** LISTE DES RACCORDEMENTS
- D** VERZEICHNIS DER ANSCHLÜSSE
- E** LISTA CONEXIONES
- PL** LISTA ZŁĄCZY
- GR** ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΣΥΝΔΕΣΕΩΝ
- RO** LISTĂ CONEXIUNI
- HU** CSATLAKOZÁSOK LISTÁJA
- RU** ПЕРЕЧЕНЬ ПОДСОЕДИНЕНИЙ
- CZ** SEZNAM ZAPOJENÍ



- A** • Mandata riscaldamento/Dal Generatore
- Heating delivery/From Generator
- Envoi chauffage/Du générateur
- Vorlauf Heizung/Vom Wärmeerzeuger
- Flujo calefacción/Del generador
- Poczenie ogrzewania/Z Generatora
- Κατάβληση θέρμανσης/Από τη γεννήτρια
- Admisie caldură /Din Generator
- Odairányított fűtés/A Generátorból
- Подача из системы отопления/От генератора
- Vytlak torení/Z Generátoru

- E** • Uscita Acqua Calda Sanitaria
- Hot Water Circuit Outlet
- Sortie eau chaude sanitaire
- Warmwasser Sanitär-ausgang
- Salida Agua Caliente Sanitaria
- Wyjście Wody Wodociągowej Ciepłej
- Έξοδος Ζεστού Νερού Κυκλώματος
- Ieșire Apă Caldă Sanitară
- Egészségügyi Meleg Viz Kijárat
- Выход санитарной горячей воды
- Výstup Teplé Užitkové Vody

- H** • Uscita scambiatore fisso
- Fixed Heat Exchanger Outlet
- Sortie échangeur fixe
- Rücklauf fester Wärmetauscher
- Salida Intercambiador fijo
- Wyjście stałe wymiennika
- Έξοδος σταθερού εναλλάκτη
- Ieșire schimbător fix
- Állandó hőcserélő kijárat
- Выход из неизвлекаемого теплообменника
- Výstup pevného výměníku

- Manuale d'uso a corredo
- Included User Manual
- Mode d'emploi annexe
- Betriebsanleitung beiliegend

- B** • Sonda
- Probe
- Sonde
- Fühler
- Sonda
- Sonda
- Αισθητήρας
- Sondă
- Szonda
- Температурный зонд
- Sonda

- F** • Ingresso Acqua Sanitaria
- Water Circuit Inlet
- Entrée eau sanitaire
- Vorlauf Sanitär
- Entrada Agua Sanitaria
- Wejście Wody Wodociągowej
- Είσοδος Νερού Κυκλώματος
- Intrare Apă Sanitară
- Egészségügyi Viz Bejárat
- Вход санитарной воды
- Vstup Užitkové Vody

- I** • Conessione Per Integrazione Elettrica
- Electrical Resistance (Integration optional)
- Intégration pour eventuelle resistance électrique
- Anschluss für E-Stub
- Conexión para la Integración Eléctrica
- Połączenie dla Integracji Elektrycznej
- Συνδεδση Για Ηλεκτρική Ολοκλήρωση
- Conexiune Pentru Alimentare Electrică
- Elektromos kiegészítés csatlakoztatás
- Подсоединение дополнительного эл. тэна
- Elektriske integracni prirojeni

- Manual de uso de equipo
- Instrukcja obsługi w załączeniu
- Συνοδεύατο εγχειρίδιο χρήσης
- Manual de folosire furnizat

- C** • Ritorno riscaldamento/AI Generatore
- Heating return/To Generator
- Retour chauffage /Au générateur
- Rücklauf Heizung/Zum Wärmeerzeuger
- Retorno calefacción /Al generador
- Powrót ogrzewania/Dó Generatora
- Επιστροφή θέρμανσης/Στη γεννήτρια
- Retur caldură / Spre Generator
- Visszaírányú Fűtés/A Generátorhoz
- Возврат в систему отопления/К генератору
- Vratka torení/Ke Generátoru

- G** • Ingresso scambiatore fisso
- Fixed Heat Exchanger Inlet
- Entrée échangeur fixe
- Eingang fester Wärmetauscher
- Entrada intercambiador fijo
- Wejście stałe wymiennika
- Είσοδος σταθερού εναλλάκτη
- Intrare schimbător fix
- Állandó hőcserélő bejárat
- Вход в неизвлекаемый теплообменник
- Vstup pevného výměníku

- L** • Mandata riscaldamento
- Heating delivery
- Envoi chauffage
- Vorlauf Heizung
- Flujo calefacción
- Poczenie ogrzewania
- Κατάβληση θέρμανσης
- Admisie caldură
- Odairányított fűtés
- Подача из системы отопления
- Vytlak toreni

- Felhasználói kézikönyv mellékelve
- Συνοδεύαται руководством по эксплуатации